[2021] 7 এস. সি. আর. 403
ভিনা পান্ডে
বনাম
ইউনিয়ন অফ ইন্ডিয়া এবং অন্যান্যরা
(2021 সালের দেওয়ানী আপিল নং 6953)
নভেম্বর 18, 2021
[আর. সুভাষ রেড্ডি এবং হৃষিকেশ রায়, বিচারপতিদ্বয়]

পরিষেবা / কৃত্যক আইনঃ

পেনশনের / অবসরকালীন ভাতার সুবিধা - পেনশনের অধীনে প্রাপ্যতা পরিকল্পনা – বাস্তবতার ভিত্তিতে, কর্মচারী পেনশন প্রকল্পের অধীনে তার জীবদ্দশায় 90% পেনশন পাওয়ার সিদ্ধান্ত নিয়েছিলেন এবং তার মৃত্যুর পর, তার বিধবা-আপিলকারী তার পূর্ণ মাসিক পেনশনের 100 গুণের সমান পরিমাণ এককালীনভাবে পাওয়ার অধিকারী ছিলেন, পারিবারিক পেনশন – 12.01.11 তারিখে কর্মচারীর মৃত্যুর পর, আপিলকারীর এককালীন পরিমাণের দাবি এই কারণে প্রত্যাখ্যান করা হয়েছিল যে বিধানটি 21.02.2011 তারিখ থেকে বাতিল করা হয়েছিল এবং 10% সমর্পণ করা পরিমাণ সুদ সহ সকল পেনশনভোগীদের ফেরত দেওয়া হয়েছিল পেনশনের সুবিধা বিতরণ এবং বাতিল করার জন্য আপিলকারীর রিট আবেদন যে চিঠিতে তাকে জানানো হয়েছিল যে অন্য কোনও অর্থ প্রদান বকেয়া নেই –আঞ্চলিক এখতিয়ারের অভাবের কারণে একক বিচারক কর্তৃক রিট আবেদন খারিজ করা হয়েছে বিভাগ কর্তৃক উক্ত আদেশ বহাল রাখা হয়েছে বেঞ্চ – আপিলের ভিত্তিতে, স্থগিত: পেনশন প্রকল্পটি এইভাবে তৈরি করা হয়েছিল কয়লা খাতের কর্মচারীদের জন্য আর্থ-সামাজিক ন্যায়বিচার নিশ্চিত করার জন্য সামাজিক নিরাপত্তার একটি ব্যবস্থা - পেনশন হল দীর্ঘ বছর ধরে চাকরি করার জন্য ক্ষতিপূরণের বিলম্বিত অংশ - এর পরিপ্রেক্ষিতে, পেনশন প্রকল্পের অধীনে প্রদেয় এবং প্রদেয় অর্থ আপিলকারীকে ফেরত দেওয়া অর্থের সমন্বয়ের পরে বিতরণ করতে হবে। পূর্বে - কয়লা খনি পেনশন প্রকল্প, 1998 - অনুচ্ছেদ 15(1)(বি), অনুচ্ছেদ 15(2)।

অবসরকালীন সুবিধা – পেনশন – ধরণ – আদেশ: পেনশন হল দীর্ঘ বছর ধরে চাকরি করার জন্য ক্ষতিপূরণের স্থগিত অংশ – এটি একজন কর্মচারীর জন্য জমা হওয়া একটি কষ্টার্জিত সুবিধা এবং এটি সম্পত্তির প্রকৃতির।

আপিলের অনুমতি দিয়ে এই আদালত

আদেশঃ 1.1 পেনশন যা সর্বজনবিদিত, তা হল দীর্ঘ বছর চাকরি করার জন্য ক্ষতিপূরণের বিলম্বিত অংশ। এটি একটি

একজন কর্মচারীর জন্য অর্জিত একটি কষ্টার্জিত সুবিধা সম্পত্তির প্রকৃতির বলে ধরা হয়েছে। [অনুচ্ছেদ 11] [407-এ-ডি]

1.2 হাইকোর্ট তার যোগ্যতার উপর নির্ভরশীলতা বিবেচনা করেনি, তবে রিট পিটিশন এবং এলপিএ উভয়ই খারিজ করে দিয়েছে, কারণ আঞ্চলিক এখতিয়ারের অভাব রয়েছে। তবে, বিবাদী নিয়োগকর্তার সাথে আপিলকারীর স্বামীর নিয়োগ নিয়ে কোনও বিতর্ক নেই। তা সত্ত্বেও, এক দশকেরও বেশি সময় ধরে, কর্মচারীর বিধবা স্ত্রী পেনশন সুবিধা নিশ্চিত করার জন্য মামলা করতে বাধ্য হচ্ছেন। তাৎক্ষণিক মামলার বিশেষ পরিস্থিতিতে, নিয়োগকর্তা কর্তৃক পেনশন প্রকল্পে উল্লিখিত বিধানটি বন্ধ করার সিদ্ধান্তের বৈধতা সম্পর্কে মন্তব্য না করে, কারণ পেনশনভোগী চাকরি বন্ধের তারিখে জীবিত ছিলেন না, আদেশ দেওয়া হচ্ছে যে পেনশন প্রকল্পের অধীনে প্রদেয় এবং প্রদেয় অর্থ গণনা করে আপিলকারীকে বিতরণ করা হবে। আপিলকারীকে পূর্বে ফেরত দেওয়া অর্থ রেমিট্যান্স প্রক্রিয়া চলাকালীন যথাযথভাবে সমন্বয় করা হবে। [অনুচ্ছেদ 12,13] [407-বি-ই]

অল ইন্ডিয়া রিজার্ভ ব্যাঙ্ক অবসরপ্রাপ্ত আধিকারিকদের সংগঠন এবং অন্যান্যরা বনাম ইউনিয়ন অফ ইন্ডিয়া এবং অন্যান্যরা, (1992) 1 SUPP. এস. সি. সি 664; ঝাড়খণ্ড রাজ্য এবং অন্যান্যরা বনাম জিতেন্দ্র কুমার শ্রীবাস্তব এবং আরেকজন (2013) 12 এস. সি. সি 210-এর উপর নির্ভর করেছিল।

মামলা আইনের রেফারেন্স

(1992) 1 SUPP. এস. সি. সি 664	**নির্ভরশীল**	**অনুচ্ছেদ 11**
(2013) 12 এসসিসি 210	**নির্ভরশীল**	**11 অনুচ্ছেদে**

দেওয়ানী আবেদন এক্তিয়ারঃ 2021সালের দেওয়ানি আপিল No.6953।

2014 সালের 9837 নং দেওয়ানী রিট এক্তিয়ার মামলায় 2017 সালের লেটার্স পেটেন্ট আপিল নং 701-এ পাটনার হাইকোর্টের বিচার বিভাগের 12.03.2018 তারিখের রায় ও আদেশ থেকে।

সন্তোষ কুমার, মধুরেন্দ্র শর্মা, রাজীব রঞ্জন মিশ্রা, যাদব নরেন্দ্র সিং, আইনজীবীরা আবেদনকারীর জন্য।

শ্রীমতী মাধবী দিওয়ান, এ. এস. জি, গুরমিত সিং মক্কের, প্রণয় রঞ্জন, শ্রীমতী স্বরূপমা চতুর্বেদী, আয়ুষ পুরী, শ্রীমতী আকঙ্ক্ষা কৌল, শ্রীমতি বৈশালী বর্মা, ঐশ্বর্য সিনহা, শ্রীমতী প্রিয়াঙ্কা সিনহা, অলোক কে সিং,

শ্রীমতী মধুসমিতা বোরা, রিজু রাজ সিং জামওয়াল, দীপঙ্কর সিং, শ্রীমতি প্রেমা প্রিয়দর্শী, আইনজীবীরা উত্তরদাতাদের জন্য।

আদালত কর্তৃক রায় প্রদান করা হয়েছে

হৃষিকেশ রায়, বিচারপতি-

1. অনুমতি মঞ্জুর করা হয়েছে।

2. বর্তমান আপিলটি 1998 সালের কয়লা খনি পেনশন স্কিম (এরপর থেকে সংক্ষেপে 'পেনশন প্রকল্প, 1998 হিসেবে উল্লেখ করা হয়েছে) এর অধীনে পেনশন সুবিধার দাবি থেকে উদ্ভূত। আপিলকারীর স্বামী রামশঙ্কর পান্ডে 1999 সালে ভারত কোকিং কোল লিমিটেড থেকে স্থানান্তরিত হওয়ার পর বিলাসপুরের সাউথ ইস্টার্ন কোল ফিল্ডস লিমিটেডে চাকরি করেন। কর্মচারী 31.05.2004 তারিখে বিলাসপুরে চিফ পার্সোনেল ম্যানেজার হিসেবে অবসর গ্রহণ করেন এবং পরে তার পরিবারের সাথে বিহারের ভোজপুরে স্থায়ীভাবে বসবাস শুরু করেন। তিনি 1998 সালের পেনশন প্রকল্প, 15 অনুচ্ছেদ 1(খ) এর অধীনে জীবদ্দশায় ৯০% পেনশন পাওয়ার সিদ্ধান্ত নেন, যা 31.03.1998 থেকে কার্যকর। যেহেতু কর্মচারী তার জীবদ্দশায় মোট পেনশনের ৯০% গ্রহণ করার সিদ্ধান্ত নিয়েছিলেন, তাই 12.01.2011 তারিখে তার মৃত্যুর পর, পেনশনভোগীর বিধবা স্ত্রী পারিবারিক পেনশনের পাশাপাশি তার পূর্ণ মাসিক পেনশনের 100 গুণের সমান এককালীন অর্থ পাওয়ার অধিকারী হন। রেকর্ড থেকে দেখা যায় যে, 01.06.2004 তারিখ থেকে 1998 সালের পেনশন প্রকল্পের অধীনে কর্মচারীকে বেসিক পেনশন হিসেবে 7091/- টাকা প্রতিমাসে মঞ্জুর করা হয়েছিল এবং তার বেসিক পেনশনের 10% অর্থাৎ 788/- টাকা প্রতিমাসে বিভাগে জমা করা হয়েছিল।

3. 12.01.2011 তারিখে কর্মচারীর মৃত্যুর পর, 1998 সালের পেনশন স্কিম অনুসারে, পেনশনভোগীর বিধবা স্ত্রী তার স্বামীর পূর্ণ মাসিক পেনশনের 100 গুণের সমতুল্য অর্থ দাবি করেন এবং 30.09.2012 তারিখের পত্রের মাধ্যমে, তিনি 1998 সালের পেনশন স্কিমের অনুচ্ছেদ 15(1)(খ) এবং অনুচ্ছেদ 15(2) অনুসারে এককালীন অর্থ প্রদানের জন্য আবেদন করেন।

4. আপিলকারীর আবেদন খারিজ করা হয়েছে। কয়লা খনি প্রভিডেন্ট ফান্ড অর্গানাইজেশনের আঞ্চলিক কমিশনারের (সংক্ষেপে 'CMPFO') 22.01.2013 তারিখের চিঠিতে বলা হয়েছে যে পেনশনভোগী 1998 সালের পেনশন স্কিম-এর 15 (1)(খ) অনুচ্ছেদের অধীনে 90% পেনশন প্রদানের সিদ্ধান্ত নিয়েছিলেন, কিন্তু 21.02.2011 তারিখ থেকে পূর্বোক্ত বিধানটি বাতিল করা হয়েছে। আরও জানানো হয়েছে যে কয়লা খনি প্রভিডেন্ট ফান্ড কমিশনারের 30.01.2012 তারিখের আদেশ অনুসারে 10% সমর্পণকৃত অর্থ সকল পেনশনভোগীদের সুদসহ ফেরত দেওয়া হয়েছে।

5. আবেদনকারীকে আত্মসমর্পণকৃত 10 শতাংশ অর্থ ফেরত দেওয়া হয়েছে সুদ সহ (36,938 / -টাকা) বিধবা পেনশনের বকেয়া সহ (12,351 / - টাকা) , মোট টাকা 49,289 / - , যেখানে তিনি পেনশন প্রকল্পের বিলুপ্ত বিধানের অধীনে আরও বেশি অর্থ দাবি করেছিলেন।

6. নিয়োগকর্তার উপরোক্ত অবস্থানের দ্বারা ক্ষুব্ধ হয়ে, আপিলকারী পেনশনারি সুবিধাগুলি বিতরণের জন্য এবং আঞ্চলিক আইনের 22.01.2013 তারিখের চিঠিটি বাতিল করার জন্য পাটনা হাইকোর্টের দ্বারস্থ হন। কমিশনার, সি. এম. পি. এফ. ও-এর অধীনে, এটি জানানো হয়েছিল যে, আপিলকারীর অন্য কোনও অর্থপ্রদানের প্রয়োজন নেই। পাটনা হাইকোর্টের আঞ্চলিক এখতিয়ার সি-এর মধ্যে কোনও পদক্ষেপের কারণ ঘটেনি এই ভিত্তিতে তাঁর সি.ডাব্লু.জে.সি 9837/2014 কে বিদ্বান একক বিচারক রক্ষণযোগ্য নয় বলে খারিজ করে দিয়েছিলেন। এই আদেশটি ডিভিশন বেঞ্চ দ্বারা আপিলকারীর এল. পি. এ 701/2017 খারিজ করে একই ধরনের পর্যবেক্ষণের সাথে নিশ্চিত করা হয়েছিল যে পেনশনভোগী দ্বারা প্রদত্ত পরিষেবাগুলি পাটনা হাইকোর্টের আঞ্চলিক এখতিয়ারের বাইরে ছিল এবং তাই পেনশনভোগী বিধবার দায়ের করা রিট পিটিশন রক্ষণাবেক্ষণযোগ্য ছিল না। হাইকোর্টের এই আদেশগুলি এই আবেদনে বিতর্কিত।

7. আবেদনকারীর আইনজীবী শ্রী সন্তোষ কুমারের কথা শুনলাম। উত্তরদাতাদের পক্ষে উপস্থিত বিশিষ্ট এ. এস. জি শ্রীমতি মাধবী দিওয়ানকেও শোনা যায়।

8. শ্রীমতি মাধবী দিওয়ান, শিক্ষিত এ. এস. জি, উত্তরদাতা নং-6 এর অতিরিক্ত পাল্টা হলফনামা থেকে উল্লেখ করেছেন। কমিশনার, সি. এম. পি. এফ. ও-এর 04.03.2011 প্রশাসনিক আদেশ অনুসারে, আবেদনকারীর মামলাটি 18.04.2011 নিষ্পত্তি করা হয়েছিল এবং প্রযোজ্য সুদ সহ মাসিক পেনশনের 10 শতাংশ আত্মসমর্পণ মূল্য ফেরত দেওয়া হয়েছিল।

9. আপিলকারীর পক্ষে উপস্থিত আইনজীবী শ্রী সন্তোষ কুমার অবশ্য যুক্তি দেখান যে, স্বামীর মৃত্যুর পর বিধবাকে এককালীন (পূর্ণ মাসিক পেনশনের 100 গুণ) অর্থ প্রদান করা হয়, যিনি অবসর গ্রহণের পর পেনশন প্রকল্পের আওতায় এই অর্থই বেছে নিয়েছিলেন। কৌঁসুলি আরও জমা দিয়েছেন যে কর্মচারীর বিধবা হিসাবে আপিলকারী ভুগছেন কারণ তিনি আঞ্চলিক এখতিয়ারের অভাবে আদালত দ্বারা উপযুক্ত নন।

10. উল্লেখ্য যে, কয়লা খনি প্রভিডেন্ট ফান্ড/ ভবিষ্যৎ নিধি তহবিল এবং বিবিধ বিধান আইন, 1948-এর ধারা 3- দ্বারা প্রদত্ত ক্ষমতার অধীনে কয়লা ক্ষেত্রের কর্মচারীদের জন্য আর্থ-সামাজিক ন্যায়বিচার নিশ্চিত করার জন্য সামাজিক সুরক্ষার ব্যবস্থা হিসাবে কয়লা খনি পেনশন প্রকল্প, 1998 প্রণয়ন করা হয়েছিল।

11. পেনশন যা সুপরিচিত, তা হল বিলম্বিত অংশ। দীর্ঘ বছর চাকরি করার জন্য 'ক্ষতিপূরণ'। এটি একজন কর্মচারীর জন্য অর্জিত একটি কষ্টার্জিত সুবিধা এবং এই আদালত দ্বারা ঝাড়খণ্ড রাজ্য এবং অন্যান্য বনাম জিতেন্দ্র কুমার শ্রীবাস্তব এবং আরেকজন মামলাতে সম্পত্তির প্রকৃতির বলে বিবেচিত হয়েছে।

12. আপিলকারীর মামলা বিবেচনা করার সময়, হাইকোর্ট তবে যোগ্যতার ভিত্তিতে তার অধিকার বিবেচনা করেনি, তবে আঞ্চলিক এখতিয়ারের অভাবের কথা উল্লেখ করে রিট পিটিশন এবং এল. পি. এ উভয়ই খারিজ করে দিয়েছে। আপিলকারীর স্বামীর সাথে উত্তরদাতা নিয়োগকারীর নিয়োগ নিয়ে অবশ্য কোনও বিতর্ক নেই। তা সত্ত্বেও, এক দশকেরও বেশি সময় ধরে, কর্মচারীর বিধবা পেনশন সুবিধা সুরক্ষিত করার জন্য মামলা করতে বাধ্য হয়।

13. এই মামলার উপরের অদ্ভুত পরিস্থিতিতে, ছাড়া নিয়োগকর্তার দ্বারা পেনশন প্রকল্পে উল্লিখিত বিধানটি বন্ধ করার সিদ্ধান্তের বৈধতা সম্পর্কে মন্তব্য করে, যেহেতু পেনশনভোগী বন্ধ হওয়ার তারিখে জীবিত ছিলেন না, তাই আমরা এই কার্যধারায় তার পক্ষে প্রয়োজনীয় আদেশ পাস করা উপযুক্ত বলে মনে করি। ফলস্বরূপ পেনশন প্রকল্পের আওতায় বকেয়া এবং প্রদেয় অর্থ গণনা করা হবে এবং আবেদনকারীকে তা বিতরণ করার আদেশ দেওয়া হবে। আবেদনকারীকে আগে যে পরিমাণ অর্থ ফেরত দেওয়া হয়েছিল তা প্রেরিত অর্থ প্রক্রিয়া চলাকালীন উপযুক্তভাবে সমন্বয় করা হবে। আজ থেকে ৪ সপ্তাহের মধ্যে উত্তরদাতা/নিয়োগকর্তার এই আদেশের পরিপ্রেক্ষিতে প্রয়োজনীয় কাজ করা উচিত।

14. উপরের আদেশের সাথে আপিল অনুমোদিত। সংশ্লিষ্ট খরচ উভয় পক্ষকেই বহন করতে হবে।

আপিল অনুমোদিত।

নিধি জৈন

---

1 অল ইন্ডিয়া রিজার্ভ ব্যাঙ্ক রিটায়ার্ড অফিসার্স অ্যাসোসিয়েশন ও অন্যান্যরা বনাম ইউনিয়ন অফ ইন্ডিয়া এবং অন্যান্যরা, (1992) SUPP 1 এসসিসি 664

2 (2013) 12 এসসিসি 210

DISCLAIMER

The translated Judgment in vernacular language is meant for the restricted use of the litigant to understand it in his/her language and may not be used for any other purpose. For all practical and official purposes, the English version of the Judgment shall be authentic and shall hold the field for the purpose of execution and implementation.

দাবিত্যাগ

স্থানীয় ভাষায় অনূদিত রায়টি সীমিত ব্যবহারের জন্য ও মামলাকারীর সেটি মাতৃ ভাষায় বোঝার জন্য এবং তা অন্য কোনো উদ্দেশ্যে ব্যবহার করা যাবে না। সমস্ত ব্যবহারিক এবং সরকারী উদ্দেশ্যে, রায়ের ইংরেজি সংস্করণটি প্রামাণিক হবে এবং কার্যকরী ও প্রয়োগের উদ্দেশ্যে সেটি প্রযোজ্য হবে।